



# Kev Tjuas Koj Li Kev Kho Mob



COV HAUVE KEV XAIV TSHIAB RAU KEV TSWJ KOJ COV NTAUB NTAWV TEEV KHO  
MOB DIV TSIS TAUJ

Xav tias:

- Koj hnov tsis xis nyob. Koj mus ntsib tus muab kev pab cuam kev kho mob tshiab thiab koj tuaj yeem qhia tau koj li keeb kwm kev noj qab haus huv rau tus muab kev pab cuam ntawd rau cov hhub tim tau txais kev pab cuam uas suav txij li Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2016 mus.
- Tus muab kev pab cuam yuav siv cov ntaub ntawv ntawd los ntaus nqi mob rau koj thiab koj yuav nrhiav tus kws kho mob tshwj xeeb uas phim tau ceev los ntawm kev mus saib phau ntawv teev npe tus muab kev pab cuam uas tshiab tshaj plaws nyob rau tam sim no.
- Koj muaj lus nug txog kev thov nyiaj rov qab, yog li ntawd koj mus rau ntawm koj lub tshuab khoos phis tawj los sis lub xov tooj thiab, nyob rau tsis pes tsawg feeb xwb, koj yuav pom tias tau txais kev them nyiaj, kev tsis kam them nyiaj los sis tseem tab tom lis.
- Koj tuaj yeem nqa tau koj li keeb kwm kev noj qab haus huv nrog nraim koj thaum uas koj hloov cov phiaj xwm kev kho mob.

*Pib txij li xyoo 2021 mus, tsoom fwv txoj kev cai tshiab yuav ua kom nws muaj kev yooj yim zog rau CalViva Health cov tswv cuab los ua txhua yam ntawm qhov no thiab lwm yam ntxiv.<sup>1</sup>*

Txoj kev cai Kev Ua Hauj Lwm Ua Ke thiab Neeg Mob Li Kev Tuaj Yeem Nkag Mus Siv Tau (CMS-9115-F) yuav ua kom koj tau txais koj cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv yooj yim zog tuaj thaum koj xav tau cov ntaub ntawv teev tseg ntawd tshaj plaws. Tam sim no koj tuaj yeem nkag mus siv tau koj cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv yam uas puv npo nyob rau hauv koj lub xov tooj. Qhov no yuav pab koj tswj koj li kev noj qab haus huv kom zoo zog tuaj thiab paub txog tej cov chaw muaj ntaub ntawv txog kev kho mob uas muaj rau koj.

## **Txoj kev cai tshiab yuav ua rau kev nrhiav ntaub ntawv muaj kev yooj yim:<sup>2</sup>**

- cov kev thov nyiaj rov qab (them tas lawm thiab tsis kam them)
- qee feem ntawm koj cov ntaub ntawv fab tsev kuaj mob
- cov muab kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv

(txuas ntxiv mus)

## Cov piv txwv txog cov ntaub ntawv uas peb khaws cia muaj xws li:

- **Tus Neeg Mob Li Ntaub Ntawv Qhia Fab Pej Xeem**
  - lub npe
  - lub xeem
  - lub npe yav dhau los
  - lub npe nruab nrab
  - lub npe tom kawg
  - qhov yog poj niام txiv neej thaum yug los
  - hnub yug
  - haiv neeg
  - tsav neeg
  - hom lus uas nyiam siv
- **Cov Kev Fab thiab Cov Kev Tsis Haum Tshuaj-Khoom Noj**
  - cov kob tshuaj (cov tshuaj kho mob)
  - cov kob tshuaj (hom tshuaj muaj yees)
  - cov kev ua mob los ntawm kev siv tshuaj
- **Cov Ntaub Ntawv Qhia Fab Pej Xeem Tshiab**
  - chaw nyob tam sim no
  - chaw nyob yav dhau los
  - nab npawb xov tooj
  - hom nab npawb xov tooj
  - tus email
- **Cov Kev Txhawj Xeeb Txog Kev Noj Qab Haus Huv**
- **Cov Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob**
- **Cov Txheej Txheem**
- **Cov Tshuaj Kho Mob**
- **Cov Kev Kuaj Ntawm Lub Chaw Kuaj Mob thiab Cov Tshwm Sim Tawm Los**
- **Kev Ntsuam Xyuas thiab Daim Phiaj Xwm Kev Kho Mob**
- **Cov Tswv Cuab Ntawm Pab Pawg Neeg Ua Hauj Lwm Txog Kev Saib Xyuas**

## Vim li cas qhov no thiaj tseem ceeb ua luaj?

Kev muaj koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv nyob rau hauv tib qho chaw tej zaum yuav pab tau koj thiab koj cov muab kev pab cuam:

- Nkag siab txog koj li kev noj qab haus huv zoo zog tuaj
- Ua tau cov kev txiav txim siab zoo zog tuaj
- Txhim kho koj cov tshwm sim tawm los ntawm kev noj qab haus huv
- Txo cov nqi saib xyuas kev noj qab haus huv
- Nqa cov ntaub ntawv mus rau cov muab kev pab cuam los sis cov phiaj xwm kev kho mob tshiab

## Kev khaws cia koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug tiv thaiv (PHI) kom muaj kev nyab xeeb yog yam tseem ceeb

Txoj kev cai tshiab no yuav cia koj siv lub app los ntawm tus tsim kho app thib peb (lub tuam txhab uas tsis muaj kev txuas nrog rau CalViva Health). Koj tuaj yeem siv tau lub app no los nrhiav koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv. Thaum xaiv lub app, nws yog yam tseem ceeb heev uas yuav tau xav txog qhov tias koj cov ntaub ntawv yuav raug siv li cas thiab lub app li kev ruaj ntseg thiab kev cai coj ua txog kev ceev ntiag tug.

CARIN alliance tab tom ua hauj lwm los tsim kho qhov kev sib pauv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv. Peb xav kom cov neeg tsim kho app thib peb ua raws li qeev cov quav cai kev ntiag tug uas tau hais tseg nyob rau hauv CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj. CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj yog cov txheej txheem uas cov app no tau coj mus siv los ntawm siab yeem txhawm rau pov thaiv thiab ceev kev ruaj ntseg rau koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv.<sup>3</sup> Mus saib lub [vev xaib Kuv Lub App Kev Noj Qab Haus Huv](#) txhawm rau saib daim npe cov app uas tau pom zoo ua raws li CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj. Peb yuav muab cov ntaub ntawv hais txog tsoom fvw cov chaw sawv cev rau koj uas koj tuaj yeem txuas lus tau rau yog tias koj hnov tias koj cov kev muaj cai nyob rau hauv neeg mob li kev ntiag tug tsis tau txais kev pov thaiv. Kawm paub ntxiv txog [CARIN Alliance](#).

Ua ntej faib tawm koj cov ntaub ntawv nrog rau lub app tus neeg thib peb, peb yuav thov kom koj pom zoo rau nqe lus tias Kev Tuaj Yeem Nkag Mus Siv Tau Koj Li Ntaub Ntawv. Qhov no yog ib kauj ruam ceev kev ruaj ntseg uas tau txhab ntxiv los pov thaiv koj cov ntaub ntawv

<sup>1</sup>Siv tau rau Medicare Advantage, Medicaid thiab CHIP Managed Care thiab cov phiaj xwm kev sib pauv ACA uas tau txais peev nyiaj pab los ntawm tsoom fvw.

<sup>2</sup>Cov ntaub ntawv yuav muaj rau cov hnub tim muab kev pab cuam nyob rau hauv los sis tom qab Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2016. Cov ntaub ntawv rau Tus Neeg Them-rau-Tus Neeg Them tsuas duav roos txij li cov ntaub ntawv fab tsev kuaj mob xwb.

<sup>3</sup>Calviva Health tsis tau taug qab lub app li kev ua raws li CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj txuas ntxiv mus lawm.

# Cov tswv cuab tam sim no: Tej yam uas yuav ua nyob rau tam sim no



## 1 Nrhiav lub app

Mus saib lub vev xaib [Kuv Lub App Kev Noj Qab Haus Huv](#) rau daim npe cov app uas ua raws li CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj.

Los ntawm kev pom zoo ua raws li CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj, txhais tau tias tus neeg tsim kho app thib peb yuav ua pov thawj tias nws muaj kev ua raws li qee cov kev siv uas muaj kev ruaj ntseg raws li tus qauv cai. Cov kev siv no suav nrog, tab sis tsis txwv rau:

### Kev pov thaiv tus neeg siv cov ntaub ntawv ntiag tug rau:

- Kev ploj los sis kev nkag mus siv yam uas tsis tau txais kev tso cai
- Kev siv
- Kev hloov kho
- Kev rhuav tshem
- Cov lus piav qhia uas tsis tau txais kev tso cai
- Kev nthuav tawm

### Pov thaiv cov ntaub ntawv ntiag tug los ntawm kev sib tov cov txheej teg kev ua hauj lwm uas suav nrog:

- Qhov chaw khaws tseg ntaub ntawv uas muaj kev ruaj ntseg
- Kev hloov cov ntaub ntawv teev tseg div tsis tauj mus ua cov zauv – nyob rau thaum xa mus thiab thaum so tib si
- Cov kev cog lus siv ntaub ntawv thiab cov luag hauj lwm raws ntaub ntawv cog lus
- Cov qauv cai ntsuas txog kev lav ris (xws li, cov kev tswj kev nkag mus siv, cov ntawv sau tseg thiab cov kev tshuaj xyuas uas tsis txuam nrog)

### Ua raws li cov kev cai lij choj kev ceeb toom qhia kev yuam cai uas cuam tshuam.

Muab cov kev hloov kho uas tseem ceeb los daws cov teeb meem kev yuam cai kev ruaj ntseg. Thiab, los daws lwm cov teeb meem kev yuam cai vim yog kev siv tus neeg siv cov ntaub ntawv ntiag tug mus rau fab tsis zoo.

Siv cov cai sab hauv thiab ceev kev ruaj ntseg rau cov lus cog raws li ntaub ntawv cog lus nrog rau cov neeg thib peb los txwv tsis pub hloov npe cov ntaub ntawv uas tsis tau teeb npe los sis tsis tau tis npe.

## 2 Daus lauj lub app

Cov app xov tooj yog muaj nyob rau hauv Google Play Store (Android) thiab App Store (iOS). Dhau li no lawm peb cov app kuj muaj rau cov tshuab khoos phis tawj.

## 3 Tsim koj tus as khauj

Siv lub app los ua qhov no:

- Txhawm rau txuas koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv, xaiv koj daim phiaj xwm kev kho mob.
- Nyob rau hauv lub nab cos nkag mus, yog tias koj daim phiaj xwm kev kho mob tsis muaj tus tswv cuab lub vev xaib muab kev txuas nkag mus los sis koj tsis tau tsim lub npe tus neeg siv thiab tus zauv zais los dua, ces siv qhov “Tsim As Khauj Tshiab” los ua qhov ntawd
- Tom qab tsim koj tus as khauj lawm, rov qab mus rau ntawm lub nab cos nkag mus thiab ntaus koj lub npe tus neeg siv (email) thiab tus zauv zais rau.
- **Nyeem nqe lus Kev Nkag Mus Siv Koj Cov Ntaub Ntawv Kev Noj Qab Haus Huv.** Yog tias koj pom zoo rau cov cai, ces nyem rau *Tso Cai Kev Nkag Mus Siv*.

## 4 Siv koj cov ntaub ntawv los tswj koj li kev saib xyuas kev noj qab haus huv

## Cov lus nug uas nquag nug

**Kuv yuav nrhiav lub app tus neeg thib peb uas phim tau li cas?**

Nyeem peb Cov Lus Nug Uas Nquag Nug los sis hu rau CalViva Health tus xov tooj hu dawb ntawm **888-893-1569 (TTY 711)**. Koj tuaj yeem txuas lus rau peb tau 24 teev rau ib hnub, 7 hnub rau ib vij.

**Txoj Kev Cai Kev Ua Hauj Lwm Ua Ke thiab Neeg Mob Li Kev Tuaj Yeem Nkag Mus Siv Tau tshiab puas yuav muaj feem cuam tshuam tsis zoo li cas rau kuv?**

Txhawm rau kawm paub txog qhov tias seb txoj kev cai tuaj yeem muaj feem cuam tshuam tsis zoo li cas rau koj, thov hu rau CalViva Health tus xov tooj hu dawb ntawm **888-893-1569 (TTY 711)** 24 teev rau ib hnub, 7 hnub rau ib vij.

**Kuv cov ntaub ntawv yuav tig rov qab mus deb npaum cas?**

Koj yuav tuaj yeem nkag mus siv tau cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv suav txij li hnub tim muab kev pab cuam uas yog nyob Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2016 thiab dhau ntawd mus.

**Puas yog kuv tseem tuaj yeem nkag mus siv tau kuv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv yog tias kuv mus siv daim phiaj xwm kev kho mob los sis tus muab kev pab cuam uas txawv?**

Yog. Koj yuav tuaj yeem nkag mus siv tau koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv yam uas tsis muaj teeb meem txog tej daim phiaj xwm kev kho mob los sis tus muab kev pab cuam uas koj mus ntsib.

**Puas yog kuv tuaj yeem nrhiav tau tias seb kuv puas muaj kev taug qab txhaj kuv cov tshuaj tiv thaiv kab mob los txog rau tam sim no?**

Yog, qee lub app tej zaum yuav tso cai koj mus saib cov koob tshuaj uas

koj tau txhaj uas pib txij li hnub tim muab kev pab cuam ntawm Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2016 los.

**Puas yog kuv yuav tsum tau siv lub app los ntawm CalViva Health?**

Tsis yog, lub app uas koj siv yuav tsis txuas nrog rau CalViva Health. Mus saib lub vev xaib [Cov App Uas Tau Txuas](#) rau daim npe cov app. Qhov no suav nrog cov app uas cog lus ua raws li CARIN Tsab Cai Hais Txog Kev Coj. Ua raws li cov lus qhia hais txog lub app txhawm rau los muab nws txuas nrog rau koj cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv.

**Thaum twg kuv thiaj tuaj yeem nkag mus siv tau kuv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv nyob rau hauv lub app?**

Koj yuav tuaj yeem nkag mus siv tau koj cov ntaub ntawv ntawm daim phiaj xwm kev kho mob nyob rau hauv lub app uas pib txij li Lub Xya Hlis Ntuj Tim 1, 2021 mus.

**Puas yog kuv yuav tsum tau siv lub app los txais kuv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv?**

Tsis yog, koj tsis tas yuav siv lub app thiaj li nkag mus siv tau koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv. Koj tuaj yeem txuas lus tau rau koj tus muab kev pab cuam los sis daim phiaj xwm kev kho mob txhawm rau thov cov ntaub ntawv.

**Lub app yuav txheeb sau cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv dab tsi?**

Nws nce raws li lub app uas koj xai. Qee cov app yuav txheeb sau koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas suav nrog (tab sis tsis muaj ciam txwv rau):

- Cov kev thov nyiaj rov qab
- Cov Tshuaj Kho Mob
- Kev ntaus nqi mob
- Cov Txheej Txheem
- Cov kev mus ntsib kws kho mob

Thaum koj rau npe rau hauv lub app, ces txhais tau tias koj tab tom muab koj li kev pom zoo rau lub app los txheeb sau koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv. Lub app Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug tsim nyog yuav qhia rau koj paub txog tej cov ntaub ntawv uas nws yuav txheeb sau.

**Lub app puas yuav txheeb sau cov ntaub ntawv uas tsis cuam tshuam rau kev noj qab haus huv los ntawm kuv lub cuab yeej, xws li kuv qhov chaw?**

Cov app tuaj yeem txheeb sau tau cov ntaub ntawv uas tsis cuam tshuam rau kev noj qab haus huv, xws li koj qhov chaw Lub app Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug tsim nyog yuav qhia rau koj paub txog tej cov ntaub ntawv uas nws yuav txheeb sau. Qee lub app muab txoj hauv kev xaiv rau koj los muab lwm cov ntaub ntawv. Peb xav kom koj nug koj tus muab kev pab cuam app.

**Kev faib tawm kuv cov ntaub ntawv nrog rau lub app no puas yuav muaj feem cuam tshuam tsis zoo dab tsi rau kuv cov neeg hauv tsev neeg?**

Yog tias tus neeg hauv tsev neeg tau txuas nrog rau koj tus as khauj kev noj qab haus huv, ces yuav muaj hwv tsam uas lawv cov ntaub ntawv yuav raug faib tawm.

**Kuv yuav hloov kho tej cov kev yuam kev nyob rau hauv kuv cov ntaub ntawv li cas?**

Koj yuav tsum tau txuas lus rau koj tus muab kev pab cuam los sis daim phiaj xwm kev kho mob. Lub app kev noj qab haus huv tsuas ua kom muaj cov ntaub ntawv los ntawm cov chaw muaj ntaub ntawv kev kho mob xwb.

(txuas ntxiv mus)

**Kuv muaj cov kev muaj cai li cas raws li Tsab Kev Cai Hais Txog Lub Luag Hauj Lwm thiab Kev Coj Ua Txog Kev Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv (HIPAA)?**

Peb xav kom koj nug tus muab kev pab cuam app rau lawv Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug.

Cov app feem ntau yuav tsis tau txais kev duav roos los ntawm HIPAA. Dhau ntawm, qhov uas lawv tau txais kev duav roos los ntawm Tsab Cai Hais Txog Pab Pawg Thawj Coj Ntsuam Xyuas Kev Lag Luam Ntawm Tsoom Fwv (FTC) thiab cov kev pov thaiv uas tau muab los ntawm Tsab Cai FTC. Tsab Cai FTC yuav pov thaiv cov kev dag ntxias. (Piv txwv: yog tias lub app tau faib tawm cov ntaub ntawv ntiag tug yam uas tsis muaj kev pom zoo, txawm tias txoj cai kev ntiag tug hais tseg tias kom nws tsis txhob ua li ntawd no los yeej cheem tsis tau.) Dhau li no lawm, rau cov neeg uas nyob rau hauv California, cov ntaub ntawm Ntaub Ntawv Ntiag Tug Uas Tuaj Yeem Qhia Tau Tus Kheej (PII) yog tau txais kev kav tswj thiab muaj kev ruaj ntseg raws li cov kev cai lij choj xws li California Tsab Cai Hais Txog Ntaub Ntawv Fab Kev Kho Mob (CMIA) thiab California Tsab Cai Hais Txog Kev Ntiag Tug Ntawm Neeg Siv Kev Pab Cuam (CCPA). **Thov ua kom ntseeg siab tias muaj cov kev cai lij choj ntawd nyob rau hauv Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug ntawm tus muab kev pab cuam API uas koj tau xaiv.**

**Rau ntaub ntawv kev paub ntxiv:**

- **FTC muaj cov ntaub ntawv hais txog app xov tooj li kev ntiag tug thiab kev ruaj ntseg rau cov neeg siv kev pab cuam nyob rau hauv [lawv lub vev xaib](#)**
- **Rau cov app uas nce rau HIPAA, lub [vev xaib HHS.gov](#) muaj cov ntaub ntawv hais txog neeg mob cov kev muaj cai thiab tus uas yuav tsum tau ua raws li HIPAA.**
- **Dhau li no lawm lub [vev xaib HHS.gov](#) los kuj muaj Cov Lus Nug Uas Nquag Nug Txog HIPAA rau tib neeg saws daws.**

**Kuv muaj cov kev muaj cai li cas thaum hais txog kuv cov ntaub ntawv uas tau txheeb sau nyob rau hauv lub app no?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app txhawm rau kom thiaj li nkag siab koj cov kev muaj cai.

**Kuv tsim nyog yuav ua li cas yog tias kuv cov ntaub ntawv raug faib tawm los sis raug nyiag los sis raug siv nyob rau txoj hauv kev uas tsis zoo?**

Peb xav kom koj thov daim ntawv theej ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua rau koj nkag siab tias lawv yuav ua li cas rau qhov xwm txheej kev ntiag tug thiab kev ruaj ntseg. Koj muaj cai xa qhov kev tsis txaus siab nrog rau cov chaw yuam siv cai lij choj uas suav nrog Lub Chaw Ua Hauj Lwm Pej Xeem Cov Cai (OCR) thiab Pab Pawg Thawj Coj Ntsuam Xyuas Kev Lag Luam Ntawm Tsoom Fwv (FTC).

**Rau ntaub ntawv kev paub ntxiv:**  
Txhawm rau kawm paub ntxiv txog kev xa qhov kev tsis txaus siab nrog rau OCR raws li HIPAA, mus saib [lub vev xaib HHS.gov](#).

Txhua tej tus neeg tuaj yeem xa tau daim ntawv kev tsis txaus siab nrog rau OCR uas siv [OCR lub vev xaib](#) [muab kev txuas nkag mus rau qhov kev tsis txaus siab](#).

Txhua tej tus neeg tuaj yeem xa tau qhov kev tsis txaus siab nrog rau FTC uas siv [FTC tus neeg pab ua qhov kev tsis txaus siab](#).

**Cov Neeg Nyob Rau Hauv**

**California:** Thov nyem rau cov kab txuas nkag mus uas tau teev tseg hauv qab txhawm rau kawm paub txog cov kev pov thaiv kev ntiag tug thiab cov kev tiv thaiv ntxiv uas cuam tshuam rau cov ntaub ntawv rau cov tib neeg uas nyob rau hauv xeev California.

California Tsab Cai Hais Txog Ntaub Ntawv Fab Kev Kho Mob (CMIA):  
<https://oag.ca.gov/privacy/privacy-laws>

California Tsab Cai Hais Txog Kev Ntiag Tug Ntawm Neeg Siv Kev Pab Cuam (CCPA): <https://oag.ca.gov/privacy/ccpa>

**Lub app yuav siv kuv cov ntaub ntawv li cas?**

Mus thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los kawm paub txog tjo hauv kev uas lub app yuav siv koj cov ntaub ntawv.

**Lub app puas tuaj yeem faib tawm tau kuv cov ntaub ntawv nrog rau cov neeg thib peb?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua kom koj paub tias seb lub app puas yuav faib tawm koj cov ntaub ntawv nrog rau cov neeg thib peb.

**Lub app puas yuav tshem tawm kuv cov ntaub ntawv pov tseg tom qab uas kuv tsis siv lawm?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua kom koj paub txog tej yam uas yuav tshwm sim rau koj cov ntaub ntawv tom qab koj tsis siv lub app lawm.

**Kuv yuav tso tseg kev faib tawm kuv cov ntaub ntawv li cas?**

Ib txoj hauv kev uas tej zaum koj yuav tuaj yeem tso tseg tau kev faib tawm cov ntaub ntawv yog los ntawm lub app. Los sis, los ntawm kev txuas lus rau tus txhawb nqa ntawm tus muab kev pab cuam app. Yog tias qhov no siv tsis tau, ces hu rau CalViva Health lub chaw muab kev pab cuam tswv cuab txhaw m rau thov kev pab ntawm tus xov tooj hu dawb ntawm **888-893-1569** (**TTY 711**) 24 teev rau ib hnub, 7 hnub rau ib vij.

(txuas ntxiv mus)

**Lub app puas yuav muag  
kuv cov ntaub ntawv rau  
kev nthuav tawm los sis  
kev tshawb nrhiav?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua kom koj nkag siab tias seb lub app puas yuav faib tawm koj cov ntaub ntawv nrog rau cov neeg thib peb txhawm rau ua kev nthuav tawm los sis ua kev tshawb nrhiav.

**Lub app no yuav txheeb sau  
thiab teb neeg siv cov kev  
tsis txaus siab li cas?**

Tej zaum cov muab kev pab cuam app yuav teb rau cov kev tsis txaus siab nyob rau hauv cov hauv kev uas sib txaww. Peb xav kom koj nug koj tus muab kev pab cuam app hais txog nqe lus nug no.

**Kuv cov ntaub ntawv puas  
yuav raug khaws cia ua kev  
tsis pub lwm tus paub los  
sis zais cia?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua kom koj paub tias lub app yuav khaws cia koj cov ntaub ntawv li cas.

**Lub app no yuav siv cov kev  
ceev kev ruaj ntseg li cas  
los pov thaiv kuv cov ntaub  
ntawv? Lawv puas yuav ceeb  
toom qhia rau kuv paub txog  
tej yam uas yuav tshwm sim?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug thiab cov ntaub ntawv kev paub ntxiv hais txog cov txheej txheem ceev kev ruaj ntseg los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua kom koj paub tias lawv saib xyuas qhov teeb meem kev ruaj ntseg li cas.

**Kuv tuaj yeem txwv tau txoj  
hauv kev uas lub app no  
siv thiab xa kuv cov ntaub  
ntawv li cas?**

Peb xav kom koj thov daim theej tawm ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntiag Tug los ntawm tus muab kev pab cuam app. Qhov no yuav pab ua kom koj paub tias koj tuaj yeem txwv tau qhov kev siv thiab tso tawm koj cov ntaub ntawv li cas.

**Kev sib pauv ntaub ntawv Tus  
Neeg Them -rau-Tus Neeg  
Them ua hauj lwm li cas rau  
cov tswv caub tam sim no  
thiab cov tswv cuab qub?**

Koj tuaj yeem thov tau kom CalViva xa cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv mus rau lwm cov phiaj xwm kev kho mob. Dhau li no lawm koj kuj tuaj yeem thov tau kom CalViva txais cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv los ntawm lwm cov phiaj xwm kev kho mob. Yog tias koj hloov cov phiaj xwm kev kho mob, ces CalViva yuav xa koj cov ntaub ntawv teev tseg fab tsev kuaj mob (ib feem ntawm xuv ntaub ntawv USCDI) mus rau lwm daim phiaj xwm kev kho mob. Qhov no yog ua txhawm rau tsim cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv uas muaj txhij txhua. Cov ntaub ntawv teev tseg txog kev noj qab haus huv uas muaj txhij txhua yuav pab koj ua cov kev txiav txim siab uas txhim kho qhov ua tau zoo ntawm koj qhov kev saib xyuas thiab cov tshwm sim tawm los ntawm kev noj qab haus huv.

Yog tias koj yog tus tswv cuab qub ntawm CalViva ces koj tsim nyog pib qhov kev thov los ntawm koj daim phiaj xwm kev kho mob tshiab. CalViva yuav xa cov ntaub ntawv teev tseg fab tsev kuaj mob mus rau koj daim phiaj xwm kev kho mob tshiab uas saib raws li qhov kev thov no.

Yog tias koj yog tus tswv cuab nyob rau tam sim no ntawm CalViva ces tej zaum koj yuav pib tau qhov kev thov los ntawm kev nyem rau txoj kab txuas nkag mus no [Kev Sib](#) [Hloov Pauv Ntaub Ntauv Tus Neeg Them -rau- Tus Neeg Them](#) thiab nkag mus uas siv koj lub npe tus neeg siv thiab tus zauv zais. Nyob rau hauv lub nab cos nkag mus, vim CalViva tsis muaj tus tswv cuab lub vev xaib muab kev txuas nkag mus los sis yog tias koj tsis tau tsim lub npe tus neeg siv thiab tus zauv zais ua ntej los dua, ces siv qhov "Tsim As Khauj Tshiab" los ua qhov ntawd. Tom qab ua qhov no tiav, koj tuaj yeem thov tau thiab tau txais cov ntaub ntawv teev tseg fab tsev kuaj mob los ntawm koj daim phiaj xwm kev kho mob dhau los.